Belle qui tien ma vie

aus "Orchésographie." (1589)

Thoinot Arbeau (Jehan Tabourot)

Arr. von "A Trois und Tripla:"
Franz-Rudolf Kuhnen (2008)

A Trois

TBlf

BBlf

BBlf

Pavane

SBlf

ATBlf

Bel - le qui tiens ma vi - e cap - ti - ve dans tes yeux, qui m'as l'â-me ra - vi - e d'un sou-ri - re gra-

A/TBlf

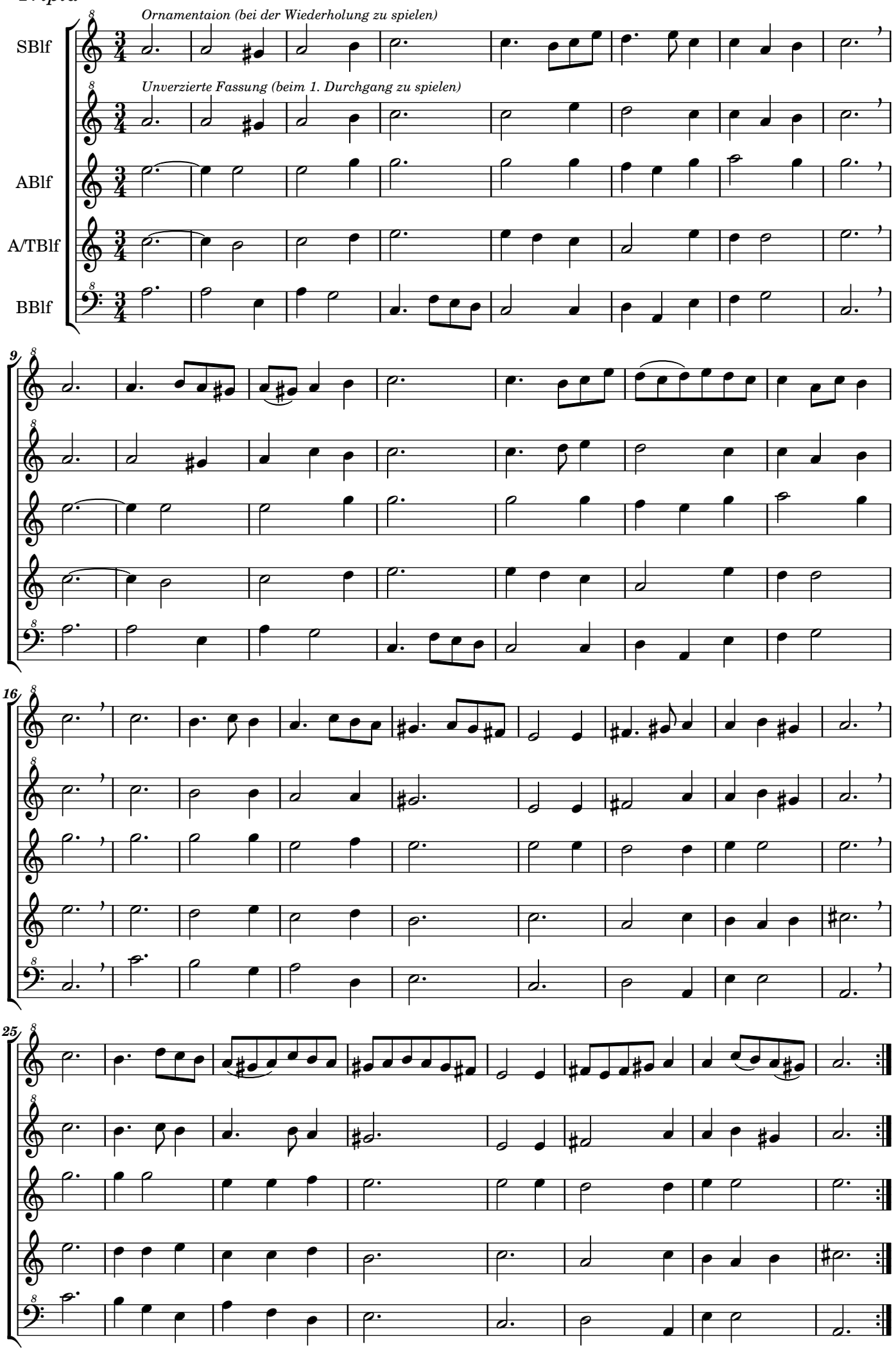
BBlf

cieux, viens tôt me se-cou - rir ou me faudra mou - rir. Viens tôt me se-cou - rir ou me faudra mou-rir.

Published under Creative Commons Attribution-ShareAlike 3.0 (http://creativecommons.org)

http://noten.kuhnen-musik.de (Rev.: 08-20160306)

Tripla


Ornamentaion (bei der Wiederholung zu spielen)
SBlf
Unverzierte Fassung (beim 1. Durchgang zu spielen)
ABlf
A/TBlf
BBlf
9
16
25

1. Belle qui tiens ma vie
Captive dans tes yeux,
Qui m'as l'âme ravie
D'un sourire gracieux,
Viens tôt me secourir
Ou me faudra mourir.
Viens tôt me secourir
Ou me faudra mourir.

2. Pourquoi fuis-tu mignarde
Si je suis près de touai,
Quand tes yeux je regarde
Je me perds dedans mouai,
Car tes perfections
Changent mes actions.
Car tes perfections
Changent mes actions.

3. Tes beautés et ta grâce
Et tes divins propos
Ont échauffé la glace
Qui me gelait les os,
Et ont rempli mon cœur
D'une amoureuse ardeur.
Et ont rempli mon cœur
D'une amoureuse ardeur.

4. Mon âme voulait être
Libre de passions,
Mais Amour s'est fait maître
De mes affections,
Et a mis sous sa loi
Et mon cœur et ma foi.
Et a mis sous sa loi
Et mon cœur et ma foi.

5. Approche donc ma belle
Approche, toi mon bien,
Ne me sois plus rebelle
Puisque mon cœur est tien.
Pour mon mal apaiser,
Donne-moi un baiser.
Pour mon mal apaiser,
Donne-moi un baiser.

6. Je meurs mon angelette,
Je meurs en te baisant.
Ta bouche tant doucette
Va mon bien ravissant.
À ce coup mes esprits
Sont tous d'amour épris.
À ce coup mes esprits
Sont tous d'amour épris.

7. Plutôt on verra l'onde
Contre mont reculer,
Et plutôt l'œil du monde
Cessera de brûler,
Que l'amour qui m'époint
Décroisse d'un seul point.
Que l'amour qui m'époint
Décroisse d'un seul point.